



សេចក្តីរាយការណ៍របស់

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**សន្និសីទការសេចក្តីពីលទ្ធផលនៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និង៤១
និងកិច្ចប្រជុំពាក់ព័ន្ធ**

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃអាទិត្យ ទី១៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២២, វេលាម៉ោង ១៥:០០ ដល់ ១៥:៣០

ខណៈខ័ណ្ឌ

- អ្នកសារព័ត៌មាន
- លោក, លោកស្រី!

ជាដំបូង ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅចំពោះលោក លោកស្រី អ្នកសារព័ត៌មាន ដែលមានវត្តមានក្នុងសន្និសីទសារព័ត៌មាននៅថ្ងៃនេះ។ អ្នកកាសែតយើងទាំងអស់បានទទួលព័ត៌មានសំខាន់ៗពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចប្រជុំនានាក្នុងសន្និសីទសារព័ត៌មានប្រចាំថ្ងៃរួចហើយ ហើយដោយឡែកព័ត៌មានលម្អិតនៃកិច្ចប្រជុំនីមួយៗ ក៏មាននៅក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធានអាស៊ាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលទាំង ១១ ហើយដែរ។ ដូចនេះ ខ្ញុំនឹងផ្តោតទៅលើបញ្ហាលេចធ្លោតែប៉ុណ្ណោះ បន្ទាប់មកខ្ញុំនឹងបើកវេទិកាសម្រាប់សំណួរ-ចម្លើយ។

អ្វីដែលកម្ពុជាបានធ្វើប៉ុន្មានថ្ងៃនេះ គឺជាសក្ខីភាពបញ្ជាក់ពីតួនាទីនាំមុខរបស់ប្រទេសយើងក្នុងនាមជាប្រធានអាស៊ាន នៅក្នុងកិច្ចការតំបន់ និងសាកល ក៏ដូចជាលទ្ធភាព និងសមត្ថភាពក្នុងការរៀបចំព្រឹត្តិការណ៍ដ៏សំខាន់របស់ពិភពលោក ដូចជាកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាននិងកិច្ចប្រជុំកំពូលពាក់ព័ន្ធ។ ក្រោមមូលបទ “អាស៊ានរួមគ្នាធ្វើ៖ ដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមទាំងអស់គ្នា” កម្ពុជាក្នុងនាមជាប្រធានអាស៊ានបច្ចុប្បន្ន អាចអញ្ជើញនិងទទួលថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលមកពីបណ្តាប្រទេស និងស្ថាប័នអន្តរជាតិនានាចំនួន ២៩ ក៏ដូចជាបានអនុម័ត និងកត់សម្គាល់ឯកសារលទ្ធផលចំនួន ១០១ ស្តីពីអាទិភាពចម្បងនានានៅក្នុងសសរស្តម្ភសហគមន៍ទាំងបី ក្នុងនោះមានឯកសារ ០៣ ដែលខ្ញុំចង់រំលេចគឺ (១) សេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីទស្សនវិស័យរបស់ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ានលើមូលបទ “អាស៊ាន

រួមគ្នាធ្វើ៖ ដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមទាំងអស់គ្នា (២) សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីខួបទី៥៥ នៃអាស៊ាន និង (៣) សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីរបៀបវារៈ តភ្ជាប់អាស៊ានក្រោយឆ្នាំ២០២៥។

ក្នុងរយៈពេលបួនថ្ងៃចុងក្រោយនេះ អាស៊ាននិងដៃគូខាងក្រៅ បានពិភាក្សាយ៉ាងទូលំទូលាយ និងប្រកបដោយន័យស្ថាបនា ទៅលើបញ្ហាដ៏សំខាន់បំផុតជាច្រើន ដែលតំបន់របស់យើង និង សាកលលោកកំពុងប្រឈម ដូចជាស្ថានភាពសន្តិសុខដ៏គួរឱ្យព្រួយបារម្ភ ការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ច ជំងឺ រាតត្បាតជាសាកល ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ វិបត្តិស្បៀងអាហារនិងថាមពល ជាដើម ហើយស្រប ពេលគ្នានេះដែរ យើងក៏បានពិភាក្សាពីវិស័យសក្តានុពលនិងជាក់ស្តែងនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ដែល យើងអាចរួមគ្នាធ្វើ ដើម្បីឆ្ពោះទៅមុខជាមួយគ្នា។

ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ានពេញចិត្តចំពោះភាពជឿនលឿននៃសសរស្តម្ភសហគមន៍អាស៊ានទាំងបី ក្នុង ការជំរុញផែនការលម្អិតនិងផែនការសកម្មភាពតាមវិស័យរៀងៗខ្លួន នៅក្នុងបរិបទនៃបញ្ហាប្រឈម ជាច្រើននិងត្រួតស៊ីគ្នា ជាពិសេសផលប៉ះពាល់យ៉ាងខ្លាំងនៃជំងឺកូវីដ-១៩ ទៅលើអាយុជីវិតនិង ជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាជនយើង។ លើសពីនេះ ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ានក៏បានជួបដាច់ដោយឡែក ជាមួយអន្តរសភាអាស៊ាន ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ចអាស៊ាន និងយុវជនអាស៊ាន ដើម្បីស្តាប់ពីទស្សនៈនិង កង្វល់របស់ពួកគាត់ និងស្វែងយល់ពីលទ្ធភាពដែលពួកគាត់អាចចូលរួមចំណែកក្នុងរបៀបវារៈរបស់ តំបន់។

ពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើចូលជាសមាជិកអាស៊ានរបស់ទីម័រឡេស្តេ ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ានបាន ឯកភាពជាគោលការណ៍ទទួលយកទីម័រឡេស្តេជាសមាជិកទី១១ របស់អាស៊ាន និងផ្តល់ឋានៈជា ប្រទេសសង្កេតការណ៍ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យទីម័រឡេស្តេអាចចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំអាស៊ានទាំងអស់ រួមទាំងកិច្ចប្រជុំពេញអង្គនៃកិច្ចប្រជុំកំពូលផងដែរ។ ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ានក៏បានប្រគល់ភារកិច្ចជូន ក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលអាស៊ាន ដើម្បីបង្កើតផែនទីបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់សមាជិកភាពពេញលេញ របស់ទីម័រឡេស្តេ ហើយរាយការណ៍ទៅកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤២ ដើម្បីអនុម័ត។

ចំពោះទំនាក់ទំនងខាងក្រៅតំបន់អាស៊ាន ប្រទេសមួយបន្ថែមទៀតគឺ អ៊ុយក្រែន បានចូលជា សមាជិកនៃសន្និសីទមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (TAC) ដែលធ្វើឱ្យចំនួន សរុបនៃរដ្ឋសមាជិកកើនឡើងដល់ ៥០។ នេះពិតជាមិនធ្លាប់មានពីមុនមកទេ ដែលប្រទេសដៃគូខាង ក្រៅដល់ទៅ ៧ អាចចូលជាសមាជិកនៃសន្និសីទនេះ ក្នុងឆ្នាំតែមួយ។ ការណ៍នេះសបញ្ជាក់យ៉ាង

ច្បាស់ថា អាស៊ានបានក្លាយជាចំណុចស្នូល ដែលទាក់ទាញដៃគូមកពីគ្រប់ទិសទីលើសាកលលោក ឱ្យមកសហការជាមួយប្រទេសសមាជិក ដើម្បីជំរុញផលប្រយោជន៍រួម។

កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-អូស្ត្រាលីលើកទី២ បានស្វាគមន៍វិស័យថ្មីនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ជាក់ស្តែង ហើយទន្ទឹងរង់ចាំការចាប់ផ្តើមគំនិតផ្តួចផ្តើមអូស្ត្រាលី សម្រាប់អនាគតអាស៊ាន។ ជាងនេះ ទៅទៀត អាស៊ាន និងកាណាដា ក៏បានរៀបចំនូវកិច្ចប្រជុំកំពូលលើកខួបលើកទី៤៥ នៃទំនាក់ទំនង កិច្ចសន្ទនារបស់ខ្លួន ហើយបានប្តេជ្ញាដំឡើងទំនាក់ទំនងអាស៊ាននិងកាណាដា ក្នុងកម្រិតដៃគូ យុទ្ធសាស្ត្រ។ កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-ចិនលើកទី២៥ ក៏បានបញ្ជាក់ពីការប្តេជ្ញាចិត្តយ៉ាងមោះមុត ដើម្បីអនុវត្តភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ និងជំរុញទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចរបស់យើងបន្ថែម ទៀត តាមរយៈការធ្វើឱ្យកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន-ចិនកាន់តែប្រសើរឡើង។ សេចក្តី ថ្លែងការណ៍រួមនៃខួបលើកទី២០ នៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីការប្រតិបត្តិរបស់បណ្តាភាគីនៅសមុទ្រ ចិនខាងត្បូង (DOC) ក៏ត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំកំពូលនេះដែរ។

ដើម្បីអបអរសាទរខួបលើកទី៣០និងឆ្នាំមិត្តភាពអាស៊ាន-ឥណ្ឌា យើងបានប្រកាសបង្កើត ភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់ជ្រុងជ្រោយអាស៊ាន-ឥណ្ឌា។ យើងក៏ទន្ទឹងរង់ចាំការសម្រេចឱ្យបានឆាប់ នៃការពិនិត្យឡើងវិញនៃកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន-ឥណ្ឌា។ កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន- ជប៉ុនលើកទី២៥ បានកោតសរសើរចំពោះភាពជឿនលឿនដ៏ល្អក្នុងទំនាក់ទំនងរបស់យើង ហើយក៏ ទន្ទឹងរង់ចាំនូវការប្រារព្ធខួបលើកទី៥០ នៃមិត្តភាព និងសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន-ជប៉ុន នៅឆ្នាំ ក្រោយ។ ជាងនេះទៅទៀត ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ាន ក៏បានស្វាគមន៍បំណងរបស់ជប៉ុន ក្នុងការដំឡើង ទំនាក់ទំនងរបស់យើងឱ្យទៅជាភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ។

កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េលើកទី២៣ មានសេចក្តីរីករាយចំពោះភាពជឿនលឿន ដ៏ល្អនៅក្នុងការអនុវត្តចក្ខុវិស័យរួមរបស់យើង ហើយបានស្វាគមន៍បំណងរបស់សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ក្នុង ការសម្រេចបានភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់ជ្រុងជ្រោយអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។ ជាមួយនេះកិច្ច ប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-សហរដ្ឋអាមេរិកលើកទី១០ បានឯកភាពបង្កើតភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់ ជ្រុងជ្រោយ ដែលនឹងបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរបស់យើង ដោយគ្របដណ្តប់យ៉ាងធំទូលាយលើ វិស័យដែលជាផលប្រយោជន៍រួម។ ដោយទទួលស្គាល់ពីភាពជឿនលឿនល្អ ក្នុងការអនុវត្តផែនការ សកម្មភាព កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-អង្គការសហប្រជាជាតិលើកទី១២ បានគូសបញ្ជាក់ពីសារៈសំខាន់ នៃភាពជាដៃគូគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ ដើម្បីពង្រឹងការបំពេញគ្នាទៅវិញទៅមករវាងចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ាន ឆ្នាំ២០២៥ និងគោលដៅអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាពរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិឆ្នាំ២០៣០។

យើងបានស្នូតមន៍ការប្រារព្ធខួបលើកទី២៥ នៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានបូកបី (APT) និងបានកោតសរសើរ ចំពោះការរួមចំណែករបស់ក្រុមខ័ណ្ឌនេះទៅដល់វិស័យអាទិភាពក្នុងតំបន់។ កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ាលើកទី១៧ (EAS) បានកត់សម្គាល់ដោយការពេញចិត្តចំពោះវឌ្ឍនភាពសំខាន់ៗ ដែលបានអនុម័តក្រោមផែនការសកម្មភាពទីក្រុងម៉ានីល ដើម្បីអនុវត្តសេចក្តីថ្លែងការណ៍ទីក្រុងភ្នំពេញ ស្តីពីគំនិតផ្តួចផ្តើមអភិវឌ្ឍន៍កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា (២០១៤-២០២២)។ ជាងនេះទៅទៀត កម្ពុជាក៏បានធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំកិច្ចសន្ទនាសាកលអាស៊ានលើកទី២ ក្រោមប្រធានបទ "ការស្តារឡើងវិញយ៉ាងទូលំទូលាយក្រោយកូវីដ-១៩" ដោយមានការចូលរួមពីថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ាន ដៃគូខាងក្រៅ និងប្រធានស្ថាប័នអន្តរជាតិនានា។ ជាចុងក្រោយ យើងក៏បានឆ្លៀតឱកាសប្រកាសនូវការបញ្ចប់ជាជុំកំពូលនៃការដំឡើងកម្រិតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន-អូស្ត្រាលី-នូវវែលហ្សេឡង់។

ជាបន្ត ខ្ញុំសូមលើកយកបញ្ហាក្នុងតំបន់ដែលលេចធ្លោជាងគេមួយចំនួន នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន និងកិច្ចប្រជុំកំពូលពាក់ព័ន្ធ ដូចខាងក្រោម៖

ចំពោះវិបត្តិនយោបាយនៅមីយ៉ាន់ម៉ា កិច្ចប្រជុំបានកោតសរសើរចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងអស់ពីសមត្ថភាពរបស់កម្ពុជា ក្នុងនាមជាប្រធានអាស៊ាន និងចំពោះប្រសិទ្ធភាពនៃប្រធានអាស៊ាន ក្នុងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងជាឯកច្ឆន្ទប្រាំចំណុចរបស់អាស៊ាន ដើម្បីជួយមីយ៉ាន់ម៉ាស្តារសន្តិភាពនិងស្ថិរភាព និងអាចវិលទៅរកប្រក្រតីភាពឡើងវិញ។ ក្នុងស្មារតីនេះ ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ានបានអនុម័ត "ការវាយតម្លៃ និងសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងជាឯកច្ឆន្ទប្រាំចំណុច" ដែលនឹងប្រើប្រាស់ជាឯកសារដ៏សំខាន់បំផុតក្នុងការដឹកនាំកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរួមរបស់អាស៊ាន នាពេលខាងមុខ ដើម្បីជួយដោះស្រាយវិបត្តិនយោបាយដ៏ស្មុគស្មាញនិងលំបាកមួយនេះ។

ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាសមុទ្រចិនខាងត្បូង យើងបានគូសបញ្ជាក់ពីសារៈសំខាន់នៃការរក្សា និងការលើកកម្ពស់សន្តិភាព សន្តិសុខ ស្ថិរភាព សុវត្ថិភាព និងសេរីភាព នៃការធ្វើនាវាចរក្នុង និងការហោះហើរលើសមុទ្រចិនខាងត្បូង និងតម្រូវការនៃការអនុវត្តឱ្យបានពេញលេញ និងមានប្រសិទ្ធភាពនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីការប្រតិបត្តិរបស់បណ្តាភាគីនៅសមុទ្រចិនខាងត្បូង (DOC)។ យើងមានសុទិដ្ឋិនិយម និងរីករាយជាមួយនឹងសន្ទុះវិជ្ជមាននៃកិច្ចចរចាដែលកំពុងដំណើរការចំពោះក្រមប្រតិបត្តិនៅសមុទ្រចិនខាងត្បូង (COC) ជាពិសេសតាមរយៈការបន្តកិច្ចចរចាឡើងវិញកាលពីពេលថ្មីៗនេះ ដោយផ្ទាល់នៅខេត្តសៀមរាប និងភ្នំពេញ នៅក្នុងឆ្នាំនេះ ទោះបីជាត្រូវប្រឈមនឹងជំងឺរាតត្បាតកូវីដ-១៩ យ៉ាងណាក្តី។ យើងទន្ទឹងរង់ចាំបញ្ចប់ឱ្យបានឆាប់នៃក្រមប្រតិបត្តិនៅសមុទ្រចិន

ខាងត្បូង (COC) ដែលមានប្រសិទ្ធភាព និងខ្លឹមសារសំខាន់ៗ អនុលោមតាមច្បាប់អន្តរជាតិ រួមទាំង អនុសញ្ញាអង្គការសហប្រជាជាតិ ស្តីពីច្បាប់សមុទ្រ (UNCLOS) ឆ្នាំ១៩៨២ ផងដែរ។

ចំពោះស្ថានភាពនៅអ៊ុយក្រែន ដែលខ្ញុំអាចនិយាយបានថាជាថ្មភ្នំបំផុត យើងអាចមើល ឃើញថា មានជំហរផ្សេងគ្នា ជាពិសេសក្នុងអំឡុងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា។ ខ្ញុំពិតជាវិភាគយល់ណាស់ ដែលកម្ពុជាអាចធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំកិច្ចប្រជុំនេះ ដែលភាគីមានគោលជំហរផ្សេងគ្នា អាចផ្លាស់ប្តូរ ទស្សនៈ ដោយស្មោះត្រង់លើបញ្ហានេះ។ យើងបានបញ្ជាក់ឡើងវិញនូវការគោរពចំពោះអធិបតេយ្យ ឯករាជ្យនយោបាយ និងបូរណភាពទឹកដី។ យើងបានគូសបញ្ជាក់ពីសារៈសំខាន់នៃការបញ្ឈប់ជា បន្ទាន់នូវអវិភាព និងការបង្កើតបរិយាកាសអំណោយផលសម្រាប់ការដោះស្រាយជម្លោះដោយសន្តិវិធី។ យើងក៏បានអំពាវនាវឱ្យមានការជួយសម្រួល ដល់ការទទួលបាននូវជំនួយមនុស្សធម៌យ៉ាងឆាប់រហ័ស សុវត្ថិភាព និងគ្មានការរារាំង ទៅដល់ប្រជាជនដែលត្រូវការជំនួយនៅក្នុងប្រទេសអ៊ុយក្រែន។

ចំពោះបញ្ហាឧបទ្វីបកូរ៉េ យើងមានការព្រួយបារម្ភចំពោះការបាញ់មីស៊ីលបាលីស្ទិករំលង ប្រទេសជប៉ុន ហើយបានចាត់ទុកសកម្មភាពបែបនេះ ជាការគំរាមកំហែងដល់សន្តិសុខនៅក្នុង តំបន់។ យើងបានអំពាវនាវឱ្យសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិបតេយ្យកូរ៉េ គោរពតាមសេចក្តីសម្រេច ពាក់ព័ន្ធនានារបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិ និងជៀសវាងការសាកល្បងនុយក្លេអ៊ែរ បន្ថែមទៀត។ យើងបានទទួលបានឱ្យភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ជៀសវាងការធ្វើឱ្យស្ថានភាពកាន់តែតានតឹង និងបន្តអត់ធ្មត់បំផុត ដើម្បីបង្កើតបរិយាកាសអំណោយផលដល់កិច្ចសន្ទនាដោយសន្តិវិធី។ យើង បានបង្ហាញការគាំទ្រចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងអន្តរជាតិ និងមធ្យោបាយការទូត ដើម្បីសម្រេចបាន នូវការលុបបំបាត់នុយក្លេអ៊ែរដោយសន្តិវិធី ពេញលេញ ដែលអាចផ្ទៀងផ្ទាត់បាន និងមិនអាចប្រែ ក្រលាស់បាននៅក្នុងឧបទ្វីបកូរ៉េ។

អាស៊ាន បានស្វាគមន៍រាល់គំនិតផ្តួចផ្តើមពីដៃគូខាងក្រៅ ដែលមានគោលបំណងរួមចំណែក ដល់សន្តិភាព ស្ថិរភាព និងវិបុលភាពក្នុងតំបន់។ ជាងនេះទៅទៀត គំនិតផ្តួចផ្តើមទាំងនោះ ត្រូវតែ ស្របតាមធម្មនុញ្ញអាស៊ាន សន្និសីទមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និង ទស្សនវិស័យអាស៊ានស្តីពីឥណ្ឌូ-ប៉ាស៊ីហ្វិក ហើយមិនត្រូវប្រើប្រឆាំងនឹងភាគីផ្សេងទៀត ឬប្រើជា ឧបករណ៍សម្រាប់ការប្រកួតប្រជែងរវាងប្រទេសមហាអំណាចនោះទេ។ ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ាន ក៏បាន អនុម័ត (១) សេចក្តីប្រកាសរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីការបញ្ជ្រាបវិស័យអាទិភាពទាំងបួន នៃ ទស្សនវិស័យអាស៊ានស្តីពីឥណ្ឌូ-ប៉ាស៊ីហ្វិក ក្នុងយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ាន និង (២) ឯកសារ ទស្សនទាន ស្តីពីផែនទីចង្អុលផ្លូវអាស៊ានសម្រាប់ការលើកកម្ពស់ទស្សនវិស័យអាស៊ានស្តីពីឥណ្ឌូ- ប៉ាស៊ីហ្វិក ដែលជាគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់កម្ពុជា។

ទាំងនេះគឺជាចំណុចសំខាន់ដែលខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ និងចែករំលែកជាមួយអស់លោក លោកស្រី ទាំងអស់គ្នា។ ខ្ញុំក៏សូមឆ្លៀតឱកាសនេះ ថ្លែងអំណរគុណចំពោះប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន ដៃគូខាង ក្រៅរបស់យើង និងស្ថាប័នអន្តរជាតិទាំងអស់ដែលបានចូលរួម និងគាំទ្រ ដល់ការធ្វើជាប្រធានអាស៊ាន របស់យើងនៅឆ្នាំនេះ។ លើសពីនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណ ចំពោះគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំ កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាននិងកិច្ចប្រជុំកំពូលពាក់ព័ន្ធ លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងអ្នកពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ដែលបានចំណាយពេលវេលាទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ដើម្បីធ្វើឱ្យកិច្ចប្រជុំទាំងអស់នេះប្រព្រឹត្តទៅដោយ ល្អន សុវត្ថិភាព និងសុខភាព។

ខ្ញុំសូមបញ្ចប់សន្ទរកថារបស់ខ្ញុំដោយសូមថ្លែងអំណរគុណ ឯកឧត្តម ដាតូ លីម ចុក ហួយ ដែលបានបញ្ចប់អាណត្តិជាអគ្គលេខាធិការអាស៊ាននៅចុងឆ្នាំនេះ ប្រកបដោយផ្លែផ្កា ហើយខ្ញុំសូម ជូនពរឱ្យ ឯកឧត្តម មានជោគជ័យក្នុងគ្រប់ភារកិច្ចនាពេលអនាគត។ នេះពិតជាកិត្តិយស និង មោទកភាពដ៏ធំធេងសម្រាប់កម្ពុជា និងប្រជាជនកម្ពុជា ដែលបានធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំកិច្ចប្រជុំកំពូល អាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១ និងកិច្ចប្រជុំកំពូលពាក់ព័ន្ធប្រកបដោយភាពជោគជ័យដ៏ធំធេង និង គ្រចះគ្រចង់។

ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមបើកវេទិកាសម្រាប់សំណួរ។ សូមអរគុណ។



ឯកសារផ្លូវការណាម្នាក់ | https://t.me/oa_channel



Briefing Note

Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN SEN
Prime Minister of the Kingdom of Cambodia
Press Conference on the Outcomes of the 40th and 41st
ASEAN Summits and Related Summits
13 November 2022, 15:00 – 15:30, Phnom Penh, Cambodia

ខ្មែរក្រហម ៖ ២០២២

- *Members of the media,*
- *Ladies and Gentlemen,*

I want to start by warmly welcoming everyone to today's press conference. Our journalists have already been provided with the updates about the meetings in daily media briefing, and detailed information about the outcomes can also be found in the Chairman's Statements of the 11 Summits. Therefore, I will only focus on issues of greatest importance, and then open the floor for questions.

What Cambodia has done over the past few days is a testimony to the country's leading role, as the ASEAN Chair, in regional and global affairs, and growing capacity and capability in hosting the world's premier events such as the ASEAN Summits and Related Summits. Under the theme "ASEAN A.C.T.: Addressing Challenges Together," Cambodia as the incumbent ASEAN Chair has brought together Leaders from **29** countries and international institutions, and adopted and noted **101** outcome documents on a wide range of priorities across the three community pillars, among which I would like to underscore three major documents, namely (1) ASEAN Leaders' Vision Statement on ASEAN A.C.T.: Addressing Challenges Together, (2) ASEAN Leaders' Statement on the 55th Anniversary of ASEAN, and (3) ASEAN Leaders' Statement on ASEAN Connectivity Post-2025 Agenda.

In the last four days, ASEAN and External Partners had extensive and constructive discussions on many of the most critical issues facing our region and the world at the moment such as worrying security situation, economic slowdown, pandemic, climate change, foods and energy crisis, just to name a few, and potential and practical areas of cooperation that we can forge ahead together.

ASEAN Leaders are also satisfied with the progress of the three ASEAN Community Pillars in advancing their respective blueprints and sectoral plans of action against the backdrop of multiple and overlapping challenges, most notably the devastating impacts of COVID-19 pandemic on the life and livelihood of our people. In addition, ASEAN Leaders also had separate interfaces with ASEAN Inter-Parliamentary Assembly, ASEAN Business Advisory Council, and ASEAN Youth to hear their views and concerns, and understand how they can contribute to regional agenda.

On the Timor-Leste's application for ASEAN membership, ASEAN Leaders agreed in principle to admit Timor-Leste to be the 11th member of ASEAN, and grant an observer status that allows Timor-Leste's participation in all ASEAN Meetings including at the plenary sessions of the summits. ASEAN Leaders also tasked the ASEAN Coordinating Council to formulate the Roadmap for Timor-Leste's full membership and report it to the 42nd ASEAN Summit for adoption.

With regard to our external relations, one more country, which is Ukraine, just acceded to the Treaty of Amity and Cooperation in Southeast Asia (TAC), bringing the total number of High Contracting Parties to 50. It was unprecedented that 7 external partners acceded to the TAC in a single year. This clearly shows that ASEAN has become a centre of gravity, drawing partners from across the world to collaborate with member states to advance mutual interests.

The 2nd ASEAN-Australia Summit welcomed new areas of practical cooperation, and looks forward to the commencement of Australia for ASEAN Future Initiatives. Moreover, ASEAN and Canada held the Commemorative Summit to mark the 45th Anniversary of

ASEAN-Canada Dialogue Relations, and committed to elevating the relations to Strategic Partnership. The 25th ASEAN-China Summit also expressed strong commitment and determination to actualize our Comprehensive Strategic Partnership, and further enhance our economic relationship through possible upgrading of the ASEAN-China Free Trade Agreement. The Joint Statement of the 20th Anniversary of the Declaration on the Conduct of Parties in the South China Sea (DOC) was also adopted at this Summit.

To celebrate the 30th Anniversary of ASEAN-India relations and the ASEAN-India Friendship Year, we announced the establishment of the ASEAN-India Comprehensive Strategic Partnership. We also look forward to the early conclusion of the ASEAN-India Trade in Goods Agreement review. The 25th ASEAN-Japan Summit commended good progress in our relations, and look forward to the commemoration of the 50th Year of ASEAN-Japan Friendship and Cooperation next year. In addition, ASEAN Leaders welcomed Japan's intention to elevate our relations to a Comprehensive Strategic Partnership.

The 23rd ASEAN-ROK Summit was pleased with good progress in the implementation of our joint vision, and welcomed the ROK's intention to pursue an ASEAN-ROK Comprehensive Strategic Partnership. Also, the 10th ASEAN-US Summit agreed to establish a Comprehensive Strategic Partnership, which will lead to the increase in scope and depth of our cooperation covering a wide range of areas of mutual interest. Cognisant of the good progress in the implementation of the Plan of Action, the 12th ASEAN-UN Summit underlined the significance of the Comprehensive Partnership to enhance complementarity between ASEAN Community Vision 2025 and United Nations Sustainable Development Goals (UN SDG) 2030.

We welcomed the 25th Anniversary of the ASEAN Plus Three (APT) and commended the framework's contribution to regional priorities. The 17th East Asia Summit (EAS) noted with satisfaction the substantive progress made under the Manila Plan of Action to advance the Phnom Penh Declaration on the EAS Development

Initiative (2018-2022). Moreover, Cambodia hosted the 2nd ASEAN Global Dialogue under the theme of “Post-COVID-19 Comprehensive Recovery” with the participation of ASEAN Leaders, external partners, and heads of international institutions. Finally, we also took the opportunity to announce the substantial conclusion of the ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Agreement (AANZFTA) Upgrade Negotiations.

Now, let me address some of the most outstanding regional issues discussed at the ASEAN Summits and Related Summits as follows:

On Myanmar’s political crisis, the Meetings commended the utmost efforts of Cambodia as the ASEAN Chair and the Special Envoy of the ASEAN Chair in implementing the ASEAN’s Five-Point Consensus with a view to help Myanmar restore peace and stability, and return to normalcy. In this sense, ASEAN Leaders adopted the ASEAN Leaders’ Review and Decision on the Implementation of the Five-Point Consensus, which will serve as a very important document in guiding ASEAN’s collective efforts going forward to address the complexity and difficulty of this political crisis.

On the South China Sea (SCS), we continue to underscore the importance of maintaining and promoting peace, security, stability, safety, and freedom of navigation in and overflight above the SCS, and the need for full and effective implementation of the Declaration on the Conduct of Parties in the SCS (DOC). Further, we have been encouraged by the positive momentum in the ongoing negotiations on the Code of Conduct in the SCS (COC), particularly the recent resumption of in-person negotiations in Siem Reap and Phnom Penh this year, despite the Covid-19 pandemic. We look forward to the early conclusion of an effective and substantive COC that is in accordance with international law, including the 1982 UNCLOS.

On the situation in Ukraine, which I can say is the hottest stone, we could see different positions, especially during the East Asia Summit. I am glad that Cambodia could host this Meeting where

parties with divergent positions could exchange frank views on this topic. We reaffirmed our respect for sovereignty, political independence, and territorial integrity. We underlined the importance of an immediate cessation of hostilities and the creation of an enabling environment for the peaceful resolution of conflict. We also called for facilitating rapid, safe and unhindered access to humanitarian assistance for those in need in Ukraine.

On the Korean Peninsula, we expressed our concern over the launch of a ballistic missile over Japan and considered such action a security threat to the region. We called on the DPRK to abide by all relevant UNSC resolutions and to refrain from further nuclear tests. We urged all parties concerned to avoid escalating the situation, exercise utmost self-restraint and create an environment conducive to peaceful dialogue. We expressed support for international efforts and diplomatic means to achieve a complete, verifiable and irreversible peaceful denuclearization of the Korean Peninsula.

ASEAN welcomed any initiatives from external partners that aim to contribute to regional peace, stability and prosperity. Most importantly, they have to be in line with the ASEAN Charter, the Treaty of Amity and Cooperation in Southeast Asia, and the ASEAN Outlook on Indo-Pacific, and they must not be used against another party or as a tool for major power rivalry. ASEAN Leaders also adopted (1) the ASEAN Leaders' Declaration on Mainstreaming Four Priority Areas of the ASEAN Outlook on Indo-Pacific and (2) the ASEAN Roadmap on Promoting ASEAN Outlook on Indo-Pacific, which is the initiative of Cambodia.

These are key outcomes that I want to emphasize and share with everyone this afternoon. I wish to take this opportunity to thank ASEAN member states, our external partners and the international institutions for participating and supporting our Chairmanship this year. Further, my appreciation goes to the National Committee for the Preparation of the ASEAN Summits and Related Summits, the

ASEAN Secretariat, and everyone for spending day and night to make all these meetings happen smoothly, safely and comfortably.

I want to conclude by conveying my appreciation to H.E. Dato Lim Jock Hoi on the successful completion of his tenure as the Secretary-General of ASEAN at the end of this year, and I wish him well in his future endeavor. It is indeed a great honor and pride for Cambodia and her people to have successfully hosted the 40th and 41st ASEAN Summits and Related Summits.

Now, I open the floor for questions. Thank you.



**កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និង៤១ និងកិច្ចប្រជុំកំពូលពាក់ព័ន្ធ
ថ្ងៃទី១០-១៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២២
រាជធានីភ្នំពេញ ប្រទេសកម្ពុជា
មញ្ជីមណ្ឌលៈអាស៊ាននៃឯកសារលទ្ធផល**

លេខ	ឯកសារ	ជំណើរការ
កិច្ចប្រជុំកំពូលលើកទី៤០ និង៤១		
1.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
2.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍ចក្ខុវិស័យរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ានស្តីពី "អាស៊ានរួមគ្នាធ្វើ៖ ដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមទាំងអស់គ្នា"	សម្រាប់អនុម័ត
3.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ានស្តីពីខួបលើកទី៥៥ នៃអាស៊ាន	សម្រាប់អនុម័ត
4.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ានស្តីពីរបៀបវារៈនៃការតភ្ជាប់អាស៊ានក្រោយឆ្នាំ២០២៥	សម្រាប់អនុម័ត
5.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីសំណើសុំចូលជាសមាជិកអាស៊ានរបស់ទីម័រឡេស្ត	សម្រាប់អនុម័ត
6.	ការវាយតម្លៃ និងសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់ប្រមុខដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងជាឯកច្ឆន្ទប្រាំចំណុច	សម្រាប់អនុម័ត
7.	សេចក្តីប្រកាសរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីការបញ្ជ្រាបវិស័យអាទិភាពទាំងបួន នៃទស្សនវិស័យអាស៊ានស្តីពីឥណ្ឌូ-ប៉ាស៊ីហ្វិកក្នុងយន្តការដឹកនាំដោយអាស៊ាន	សម្រាប់អនុម័ត
8.	ឯកសារទស្សនទាន ស្តីពីផែនទីចង្អុលផ្លូវអាស៊ានសម្រាប់ការលើកកម្ពស់ទស្សនវិស័យអាស៊ានស្តីពីឥណ្ឌូ-ប៉ាស៊ីហ្វិក	សម្រាប់កត់សម្គាល់
9.	របាយការណ៍របស់អគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ស្តីពីការងារអាស៊ានជូនកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១	សម្រាប់កត់សម្គាល់
10.	របាយការណ៍របស់នាយកប្រតិបត្តិនៃមូលនិធិអាស៊ានចំពោះកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១	សម្រាប់កត់សម្គាល់
11.	របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាសហគមន៍នយោបាយ-សន្តិសុខអាស៊ាន ជូនកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១	សម្រាប់កត់សម្គាល់
12.	របាយការណ៍របស់ប្រេស៊ីតពិសេសនៃប្រធានអាស៊ាន ស្តីពីមីយ៉ាន់ម៉ា ជូនកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១	សម្រាប់កត់សម្គាល់
13.	លក្ខខណ្ឌយោងរបស់តំណាងជាតិសម្រាប់ការអនុវត្តអនុសញ្ញាអាស៊ានប្រឆាំងនឹងការជួញដូរមនុស្ស ជាពិសេសស្ត្រី និងកុមារ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
14.	ឯកសារអនុសាសន៍ស្តីពីការពង្រឹងសមត្ថភាព និងប្រសិទ្ធភាពស្ថានប័នអាស៊ាន សម្រាប់ដាក់ជូនកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និង៤១ ដោយក្រុមការងារជាន់ខ្ពស់សម្រាប់ចក្ខុវិស័យសហគមន៍អាស៊ានក្រោយឆ្នាំ២០២៥	សម្រាប់អនុម័ត
15.	កញ្ចប់គោលនយោបាយ ស្តីពីការពង្រឹងសហគ្រិនភាពស្ត្រីនៅក្នុងគោលនយោបាយនិងផែនការសកម្មភាពថ្នាក់ជាតិ សម្រាប់សហគ្រាសធនធិក្រ តូច និងមធ្យម	សម្រាប់កត់សម្គាល់

លេខ	ឯកសារ	ដំណើរការ
16.	គោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការចរចាកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខណ្ឌអាស៊ានស្តីពីកិច្ចការប្រកួតប្រជែង	សម្រាប់កត់សម្គាល់
17.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួម ស្តីពីការរក្សាគោលនយោបាយប្រកួតប្រជែងក្នុងការស្តារសេដ្ឋកិច្ចឡើងវិញក្រោយការឆ្លងរាលដាលជាសកល	សម្រាប់កត់សម្គាល់
18.	ទស្សនវិស័យថាមពលអាស៊ានលើកទី៧	សម្រាប់កត់សម្គាល់
19.	ទស្សនវិស័យថាមពលកើតឡើងវិញអាស៊ានលើកទី២៖ ការឆ្ពោះទៅរកដំណើរផ្លាស់ប្តូរថាមពលតំបន់	សម្រាប់កត់សម្គាល់
20.	គោលការណ៍ណែនាំអាស៊ានស្តីពីកសិកម្មប្រកបដោយចីរភាព	សម្រាប់កត់សម្គាល់
21.	ឯកសារគោលស្តីពីការប្រើប្រាស់កសិគីមីក្នុងតំបន់អាស៊ាន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
22.	ការសិក្សាស្តីពីដំណោះស្រាយផ្នែកលើធម្មជាតិក្នុងវិស័យរុក្ខកម្ម	សម្រាប់កត់សម្គាល់
23.	សេចក្តីប្រកាសភ្នំពេញស្តីពីវិវត្តកម្មទេសចរណ៍អាស៊ាន	សម្រាប់អនុម័ត
24.	យុទ្ធសាស្ត្រអាស៊ានសម្រាប់កិច្ចការពារការចម្លងជំងឺទៅវិញទៅមករវាងមនុស្សនិងសត្វបណ្តាលមកពីការជួញដូរសត្វព្រៃ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
25.	របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានជូនកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១	សម្រាប់កត់សម្គាល់
26.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍អាស៊ានស្តីពីការលើកកម្ពស់តួនាទីកីឡា ក្នុងការកសាងសហគមន៍អាស៊ាននិងការសម្រេចបាននូវគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាព	សម្រាប់អនុម័ត
27.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍អាស៊ានស្តីពីការពង្រឹងអត្តសញ្ញាណអាស៊ាន តាមរយៈការការពារកីឡា និងល្បែងប្រពៃណីក្នុងយុគសម័យទំនើប	សម្រាប់អនុម័ត
28.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់មេដឹកនាំអាស៊ានស្តីពីឆ្នាំយុវជនអាស៊ាន ដើម្បីពង្រឹងតួនាទីយុវជនក្នុងការកសាងសហគមន៍អាស៊ាន	សម្រាប់អនុម័ត
29.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍ក្រុងសៀមរាបស្តីពីការលើកកម្ពស់សហគមន៍អាស៊ានប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត និងភាពសម្រប ដើម្បីគាំទ្រសេដ្ឋកិច្ចច្នៃប្រឌិត និងវប្បធម៌	សម្រាប់អនុម័ត
30.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍អាស៊ាន ស្តីពីចល័តភាពនៃអត្ថប្រយោជន៍របបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ពលករទេសន្តរប្រវេសក៍នៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន	សម្រាប់អនុម័ត
31.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍អាស៊ានស្តីពីការកសាងអនាគតមួយ ប្រកបដោយចីរភាព បរិយាបន្ន និងភាពធនតាមរយៈការជំរុញសហគ្រិនភាពស្ត្រីក្នុងតំបន់អាស៊ាន	សម្រាប់អនុម័ត
32.	ផែនការសកម្មភាពតំបន់អាស៊ានស្តីពីស្ត្រី សន្តិភាព និងសន្តិសុខ	សម្រាប់អនុម័ត
33.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមរបស់អាស៊ានស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ចំពោះអនុសញ្ញាក្របខណ្ឌអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ	សម្រាប់អនុម័ត
34.	ផែនការមេអាស៊ានស្តីពីការអភិវឌ្ឍជនបទ	សម្រាប់អនុម័ត
35.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីវិវត្តកម្មឌីជីថលនៃប្រព័ន្ធអប់រំក្នុងតំបន់អាស៊ាន	សម្រាប់អនុម័ត
36.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍មេដឹកនាំអាស៊ាន ស្តីពីការបញ្ចប់វិសមភាព និងដំណើរឆ្ពោះទៅការបញ្ចប់ជំងឺអេដស៍នៅឆ្នាំ២០៣០	សម្រាប់អនុម័ត
37.	ការបើកឡើងវិញ ការស្តារឡើងវិញ និងភាពធនក្នុងប្រព័ន្ធអប់រំ៖ សេចក្តីណែនាំសម្រាប់ប្រទេសសមាជិកអាស៊ាន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
38.	សេចក្តីណែនាំតំបន់ស្តីពីការពង្រឹងតួនាទីសង្គមកិច្ច និងកម្លាំងសេវាកម្មសង្គមទូលំទូលាយក្នុងការគាំពារសង្គម	សម្រាប់កត់សម្គាល់
39.	ក្របខណ្ឌយុទ្ធសាស្ត្របញ្ជាបយេនឌ័រអាស៊ាន	សម្រាប់កត់សម្គាល់

ឯកសារផ្លូវការ | https://t.me/oa_channel

លេខ	ឯកសារ	ដំណើរការ
40.	ផែនការការងាររបស់គណៈកម្មការស្ត្រីអាស៊ានឆ្នាំ២០២១-២០២៥-	សម្រាប់កត់សម្គាល់
41.	ផែនការការងាររបស់កិច្ចប្រជុំឧត្តមមន្ត្រី ស្តីពីសុខុមាលភាពសង្គមនិងការអភិវឌ្ឍ ឆ្នាំ២០២១-២០២៥ និងលទ្ធផលនៃក្របខណ្ឌ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
42.	ផែនការការងាររបស់គណៈកម្មាធិការអាស៊ានស្តីពីការលើកកម្ពស់ និងកិច្ចការពារសិទ្ធិស្ត្រី និងកុមារឆ្នាំ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
43.	ផែនការសកម្មភាពក្របខណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីការអភិវឌ្ឍ និងការលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ ឆ្នាំ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
44.	ផែនការការងារអាស៊ានស្តីពីយុវជនឆ្នាំ២០២១-២០២៥ និងក្របខណ្ឌត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ និងផែនការការងារអាស៊ានបូកបីស្តីពីយុវជនឆ្នាំ ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
45.	ផែនការការងារអាស៊ានស្តីពីកីឡា២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
46.	ផែនការសហការរវាងអាស៊ាននិងហ្វីហ្វាឆ្នាំ២០២១-២០២២	សម្រាប់កត់សម្គាល់
47.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមនៃកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីកីឡាអាស៊ាន ស្តីពីការពង្រឹងមូលដ្ឋានគ្រឹះសម្រាប់កីឡាករអាស៊ាននៅក្នុងការប្រកួតកីឡាអាស៊ានអាគ្នេយ៍	សម្រាប់កត់សម្គាល់
48.	ក្របខណ្ឌអាស៊ានស្តីពីវិធានការគិតទុកមុនក្នុងការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
49.	សេចក្តីណែនាំសម្រាប់ប្រតិបត្តិក្របខណ្ឌតំបន់អាស៊ាន ស្តីពីការការពារ យេនឌ័រ និងបរិយាបន្ននៅក្នុងការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
50.	របាយការណ៍សន្តិសុខស្បៀង និងអាហារូបត្ថម្ភអាស៊ានឆ្នាំ២០២១ (ភាគ១ និងភាគ២)	សម្រាប់កត់សម្គាល់
51.	សេចក្តីណែនាំនិងស្តង់ដារអប្បបរមាស្តីពីការការពារ ការលើកកម្ពស់ និងការឧបត្ថម្ភគាំទ្រដល់ការបំបៅកូនដោយទឹកដោះ និងការផ្តល់ស្បៀងបន្ថែម រួមទាំងការអនុវត្តក្រមប្រតិបត្តិអន្តរជាតិលើការផ្សព្វផ្សាយការជំនួសទឹកដោះគោ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
52.	សេចក្តីណែនាំតំបន់អាស៊ានស្តីពី ការប្រឹក្សា និងការធ្វើតេស្តជំងឺអេដស៍នៅកន្លែងធ្វើការ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
53.	ទិដ្ឋភាពរួមស្តីពីការធ្វើចំណាកស្រុកអាស៊ាន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
54.	ផែនការការងាររបស់គណៈកម្មការអធិការកិច្ចការងារអាស៊ានឆ្នាំ២០២២-២០៣០	សម្រាប់កត់សម្គាល់
55.	សេចក្តីណែនាំតំបន់អាស៊ានស្តីពី ការអភិវឌ្ឍ និងការប្រើប្រាស់កម្លាំងពលកម្មសង្គមកិច្ចទៅតាមផលធៀបនៃចំនួនប្រជាជន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
56.	របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាសហគមន៍សង្គមវប្បធម៌អាស៊ាន ជូនកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានលើកទី៤០ និងទី៤១	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-អូស្ត្រាលី លើកទី២		
57.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធានអាស៊ានស្តីពីកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-អូស្ត្រាលី លើកទី២	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
58.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមនៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-អូស្ត្រាលីលើកទី២ ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើទស្សនវិស័យអាស៊ានស្តីពីឥណ្ឌូ-ប៉ាស៊ីហ្វិក	សម្រាប់អនុម័ត
59.	ឧបសម្ព័ន្ធនៃផែនការសកម្មភាពដើម្បីអនុវត្តទំនាក់ទំនងដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រអាស៊ាន-អូស្ត្រាលីសម្រាប់ឆ្នាំ២០២០-២០២៤	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-ចិន លើកទី២៥		
60.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធានអាស៊ានស្តីពីកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-ចិនលើកទី២៥	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
61.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមអាស៊ាន-ចិន នៃឧបលើកទី២០ នៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ស្តីពីការប្រតិបត្តិរបស់បណ្តាភាគីនៅសមុទ្រចិនខាងត្បូង	សម្រាប់អនុម័ត
62.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមអាស៊ាន-ចិន ស្តីពីការពង្រឹងការអភិវឌ្ឍរួម និងប្រកបដោយចីរភាព	សម្រាប់អនុម័ត

លេខ	ឯកសារ	ដំណើរការ
63.	របាយការណ៍ស្តីពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តផែនការសកម្មភាពដើម្បីអនុវត្តភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រអាស៊ាន-ចិន សម្រាប់សន្តិភាព និងវិបុលភាព សម្រាប់ឆ្នាំ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
64.	ឧបសម្ព័ន្ធនៃផែនការសកម្មភាពដើម្បីអនុវត្តទំនាក់ទំនងដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រអាស៊ាន-ចិន សម្រាប់សន្តិភាព និងវិបុលភាព សម្រាប់ឆ្នាំ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
65.	កិច្ចព្រមព្រៀងសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសអាស៊ាន-ចិន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
66.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមអាស៊ាន-ចិន ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសន្តិសុខស្បៀង	សម្រាប់អនុម័ត
67.	របាយការណ៍សិក្សាសមិទ្ធិលទ្ធភាព ដើម្បីលើកកម្ពស់បន្ថែមទៀតលើតំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន-ចិន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
68.	កម្មវិធីការងារស្តីពីការធ្វើឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅថែមទៀតលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន-ចិន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
69.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រីអាស៊ាននិងចិន ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសម្រាប់ការស្តារសេដ្ឋកិច្ចឡើងវិញក្រោយកូវីដ-១៩	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-ឥណ្ឌា លើកទី១៩		
70.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធានអាស៊ាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-ឥណ្ឌា លើកទី១៩	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
71.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួម ស្តីពីភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់ជ្រុងជ្រោយអាស៊ាន-ឥណ្ឌា	សម្រាប់អនុម័ត
72.	ឯកសារវិសាលភាពសម្រាប់ការពិនិត្យឡើងវិញលើកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន-ឥណ្ឌា (AITIGA)	សម្រាប់កត់សម្គាល់
73.	ការដាក់ដំណើរការគណៈកម្មាធិការចម្រុះកិច្ចព្រមព្រៀង AITIGA	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-ជប៉ុន លើកទី២៥		
74.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធានអាស៊ាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-ជប៉ុន លើកទី២៥	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
75.	របាយការណ៍ស្តីពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តផែនការកែសម្រួលថ្មីនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ចក្ខុវិស័យស្តីពីមិត្តភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន-ជប៉ុន	សម្រាប់កត់សម្គាល់
76.	ផែនការការងារឆ្ពោះទៅរកការបង្កើត “ការចនាធានាពេលអនាគតនិងផែនការសកម្មភាពនៃភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានជប៉ុន ប្រកបដោយនវានុវត្តន៍និងចីរភាព”	សម្រាប់កត់សម្គាល់
77.	សំណើស្តីពីគំនិតផ្តួចផ្តើមដោយវិស័យឯកជនដើម្បីបង្កើត “ចក្ខុវិស័យនៃការបង្កើតរួមគ្នាសម្រាប់សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន-ជប៉ុន”	សម្រាប់កត់សម្គាល់
78.	របាយការណ៍វឌ្ឍនភាព (២០២២) ស្តីពីផែនទីបង្ហាញផ្លូវកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចយុទ្ធសាស្ត្រ១០ឆ្នាំឡើងវិញ អាស៊ាន-ជប៉ុន (២០១៦-២០២៥)	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ លើកទី២៣		
79.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ លើកទី២៣	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
80.	របាយការណ៍ស្តីពីវឌ្ឍនភាព ក្នុងការអនុវត្តផែនការសកម្មភាពអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដើម្បីអនុវត្តសេចក្តីថ្លែងការណ៍ចក្ខុវិស័យរួម សម្រាប់សន្តិភាព វិបុលភាព និងភាពជាដៃគូ សម្រាប់ឆ្នាំ ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
81.	លក្ខខណ្ឌប្រតិបត្តិក្រុមការងារស្តីពីរបាំងបច្ចេកទេសពាណិជ្ជកម្មក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
82.	របាយការណ៍វឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
83.	របាយការណ៍វឌ្ឍនភាពស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន-សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-សហរដ្ឋអាមេរិក លើកទី១០		

ឯកសារផ្លូវការណ៍ | https://t.me/oa_channel

លេខ	ឯកសារ	ដំណើរការ
84.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធានអាស៊ាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-សហរដ្ឋអាមេរិកលើកទី១០	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
85.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់មេដឹកនាំ ស្តីពីការបង្កើតភាពជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់ជ្រុងជ្រោយអាស៊ាន-សហរដ្ឋអាមេរិក	សម្រាប់អនុម័ត
86.	កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខណ្ឌពាណិជ្ជកម្មនិងវិនិយោគអាស៊ាន-សហរដ្ឋអាមេរិក និងផែនការការងារពង្រីកទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ច	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលលើកខួបអនុស្សាវរីយ៍អាស៊ាន-កាណាដា		
87.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមនៃកិច្ចប្រជុំកំពូលលើកខួបអនុស្សាវរីយ៍លើកទី៤៥ នៃអាស៊ាន-កាណាដា	សម្រាប់អនុម័ត
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-អង្គការសហប្រជាជាតិ លើកទី១២		
88.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍ប្រធានអាស៊ាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន-អង្គការសហប្រជាជាតិលើកទី១២	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានបូកបីលើកទី២៥		
89.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ានបូកបីលើកទី២៥	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
90.	ផែនការការងារនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានបូកបី (២០២៣-២០២៧)	សម្រាប់កត់សម្គាល់
91.	កម្មវិធីការងារ ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានបូកបី ឆ្នាំ២០២៣-២០២៤	សម្រាប់កត់សម្គាល់
92.	របាយការណ៍វឌ្ឍនភាពនៃផែនការសកម្មភាពអាស៊ានបូកបី ស្តីពីការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់សេដ្ឋកិច្ចនៃជំងឺពត្យាតកូវីដ-១៩	សម្រាប់កត់សម្គាល់
93.	ការចងក្រងឯកសារសំខាន់ៗ នៃអាស៊ានបូកបី ដើម្បីលើកខួបអនុស្សាវរីយ៍២៥ឆ្នាំ នៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានបូកបី	សម្រាប់សម្ភោធ
94.	របាយការណ៍វឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តផែនការការងារនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ានបូកបី (២០១៨-២០២២)	សម្រាប់កត់សម្គាល់
95.	អនុស្សាវរណៈនៃបណ្តាញក្រុមអ្នកវិភាគអាស៊ីបូតា លើកទី១៩	សម្រាប់កត់សម្គាល់
96.	របាយការណ៍សង្ខេបនៃវេទិកាអាស៊ីបូតា លើកទី១៩	សម្រាប់កត់សម្គាល់
97.	ឯកសារគោលនយោបាយរបស់ការិយាល័យស្រាវជ្រាវម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានបូកបី ស្តីពីការស្តារឡើងវិញនៃសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានបូកបី អំឡុងពេលការប្រឈមនឹងការកើនឡើងបញ្ហាសកល	សម្រាប់កត់សម្គាល់
98.	ផែនការការងារអាស៊ានបូកបី ស្តីពីយុវជន ២០២១-២០២៥	សម្រាប់កត់សម្គាល់
កិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូតា លើកទី១៧		
99.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធាននៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូតា លើកទី១៧	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
100.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ប្រធាន នៃកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូតាលើកទី១៧ ស្តីពីការលើកកម្ពស់ការផ្តល់សិទ្ធិជូនស្ត្រីលើវិស័យសេដ្ឋកិច្ច, ការពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកថាមពលសម្រាប់ការស្តារឡើងវិញគ្រប់ជ្រុងជ្រោយក្រោយវិបត្តិជំងឺកូវីដ-១៩, និងការលើកកម្ពស់ការស្ម័គ្រចិត្តសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាព	សម្រាប់ចេញផ្សាយ
ការប្រកាសរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំស្តីពីការបញ្ចប់ជាដុំកំរនៃការចរចាដំឡើងកម្រិតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន-អូស្ត្រាលី-នូវវែលសេឡង់ (ព្រឹត្តិការណ៍អម)		
101.	សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមស្តីពីការបញ្ចប់ជាដុំកំរនៃការចរចាដំឡើងកម្រិតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន-អូស្ត្រាលី-នូវវែលសេឡង់	សម្រាប់ចេញផ្សាយ

.....



**ASEAN
CAMBODIA 2022**
ASEAN A.C.T.:
Addressing Challenges Together

**40TH AND 41ST ASEAN SUMMITS AND RELATED SUMMITS
10 - 13 NOVEMBER 2022,
PHNOM PENH, CAMBODIA**

TENTATIVE LIST OF OUTCOME DOCUMENTS

NO	DOCUMENT	PROCEDURE
40TH AND 41ST ASEAN SUMMITS		
1.	Chairman's Statement of the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be issued
2.	ASEAN Leaders' Vision Statement on "ASEAN A.C.T.: Addressing Challenges Together"	To be adopted
3.	ASEAN Leaders' Statement on the 55 th Anniversary of ASEAN	To be adopted
4.	ASEAN Leaders' Statement on ASEAN Connectivity Post-2025 Agenda	To be adopted
5.	ASEAN Leaders' Statement on the Application of Timor-Leste for ASEAN Membership	To be adopted
6.	ASEAN Leaders' Review and Decision on the Implementation of the Five-Point Consensus	To be adopted
7.	ASEAN Leaders' Declaration on Mainstreaming Four Priority Areas of the ASEAN Outlook on the Indo-Pacific within ASEAN-led Mechanisms	To be adopted
8.	Concept Note on ASEAN Roadmap for Promoting ASEAN Outlook on the Indo-Pacific	To be noted
9.	Report of the Secretary-General of ASEAN on the Work of ASEAN to the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be noted
10.	Report of the Executive Director of the ASEAN Foundation to the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be noted
11.	Report of the ASEAN Political-Security Community Council to the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be noted
12.	Report of the Special Envoy of the ASEAN Chair on Myanmar to the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be noted
13.	Terms of Reference (TOR) of National Representatives for the Implementation of ASEAN Convention Against Trafficking in Persons, Especially Women and Children (ACTIP)	To be noted
14.	Recommendations on Strengthening ASEAN's Capacity and Institutional Effectiveness to the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be adopted
15.	Policy Toolkit "Strengthening Women's Entrepreneurship in National MSME Policies and Action Plans" (PED)	To be noted
16.	Guiding Principles for the Negotiations for an ASEAN Framework Agreement on Competition (AFAC) (PED)	To be noted

NO	DOCUMENT	PROCEDURE
17.	Joint Statement on Maintaining Competition Policy in Post Pandemic Economic Recovery	To be noted
18.	The 7 th ASEAN Energy Outlook (AEO7)	To be noted
19.	2 nd ASEAN Renewable Energy Outlook: Towards Regional Energy Transition	To be noted
20.	The ASEAN Guidelines on Sustainable Agriculture (PED)	To be noted
21.	Stocktaking Paper on the Use of Agro-Chemicals in the ASEAN Region	To be noted
22.	The Study on Nature-based Solutions in the Forestry Sector	To be noted
23.	Phnom Penh Declaration on Transforming ASEAN Tourism	To be adopted
24.	ASEAN Strategy for Preventing Transmission of Zoonotic Diseases from Wildlife Trade	To be noted
25.	Report of the ASEAN Economic Community Council to the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be noted
26.	ASEAN Declaration on Leveraging the Role of Sports in ASEAN Community-Building and Achieving the SDGs	To be adopted
27.	ASEAN Declaration on Fostering ASEAN Identity through the Safeguarding of Traditional Sports and Games (TSG) in the Modern World	To be adopted
28.	ASEAN Leaders' Statement on the Year of ASEAN Youth to Strengthen the Role of Youth in ASEAN Community-Building	To be adopted
29.	Siem Reap Declaration on Promoting a Creative and Adaptive ASEAN Community to Support the Cultural and Creative Economy	To be adopted
30.	ASEAN Declaration on Portability of Social Security Benefits for Migrant Workers in ASEAN	To be adopted
31.	ASEAN Declaration on Building More Sustainable, Inclusive and Resilient Future: Unlocking Women's Entrepreneurship in ASEAN	To be adopted
32.	ASEAN Regional Plan of Action on Women, Peace, and Security	To be adopted
33.	ASEAN Joint Statement on Climate Change to UNFCCC COP-27	To be adopted
34.	ASEAN Master Plan on Rural Development	To be adopted
35.	Declaration on the Digital Transformation of Education Systems in ASEAN	To be adopted
36.	ASEAN Leaders' Declaration on Ending Inequalities and Getting on Track to End AIDS by 2030	To be adopted
37.	Reopen, Recover, and Resilience in Education: Guidelines for ASEAN Countries	To be noted
38.	Regional Guidance on Strengthening the Role of Social Workers and the Wider Social Service Workforce in Social Protection	To be noted
39.	ASEAN Gender Mainstreaming Strategic Framework	To be noted
40.	ASEAN Committee on Women (ACW) Work Plan 2021-2025	To be noted
41.	Senior Officials Meeting on Social Welfare and Development (SOMSWD) Work Plan 2021-2025 and Its Results Framework	To be noted
42.	ASEAN Commission on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children (ACWC) Work Plan 2021-2025	To be noted
43.	ASEAN Framework Action Plan on Rural Development and Poverty Eradication 2021-2025	To be noted

NO	DOCUMENT	PROCEDURE
44.	ASEAN Work Plan on Youth 2021-2025 and its Monitoring and Evaluation (M&E) Framework and ASEAN Plus Three Work Plan on Youth 2021-2025	To be noted
45.	ASEAN Work Plan on Sports 2021-2025	To be noted
46.	ASEAN-FIFA Collaboration Plan 2021-2022	To be noted
47.	Joint Statement of ASEAN Sports Ministers on Cementing the Foundation of ASEAN Athletes at the Southeast Asia Games	To be noted
48.	ASEAN Framework for Anticipatory Action in Disaster Management 2021-2025	To be noted
49.	Guidelines for Operationalising the ASEAN Regional Framework on Protection, Gender, and Inclusion in Disaster Management	To be noted
50.	ASEAN Food and Nutrition Security Report 2021 (Volume 1 and Volume 2)	To be noted
51.	Guidelines and Minimum Standards for the protection, promotion, and support of breastfeeding and complementary feeding including the implementation of the International Code of Marketing of Breastmilk substitutes (ASEAN BF-CF & Code GMSs)	To be noted
52.	ASEAN Guidelines on HIV Counselling and Testing in the Workplace	To be noted
53.	ASEAN Migration Outlook	To be noted
54.	ASEAN Labour Inspection Committee (ALICOM) Work Plan 2022-2030	To be noted
55.	Regional Guidance on the Development and Use of Social Service Workforce to Population Ratios in ASEAN	To be noted
56.	Report of the ASEAN Socio-Cultural Community Council to the 40 th and 41 st ASEAN Summits	To be noted
2ND ASEAN-AUSTRALIA SUMMIT		
57.	Chairman's Statement of the 2 nd ASEAN-Australia Summit	To be issued
58.	Joint Statement of the 2 nd Annual ASEAN-Australia Summit on Cooperation on the ASEAN Outlook on the Indo-Pacific	To be adopted
59.	Annex to the Plan of Action to Implement the ASEAN-Australia Strategic Partnership (2020-2024)	To be noted
25TH ASEAN-CHINA SUMMIT		
60.	Chairman's Statement of the 25 th ASEAN-China Summit	To be issued
61.	ASEAN-China Joint Statement on the 20th Anniversary of the Declaration on the Conduct of Parties in the South China Sea	To be adopted
62.	ASEAN-China Joint Statement on Strengthening Common and Sustainable Development	To be adopted
63.	Progress Report on the Implementation of the Plan of Action to Implement the ASEAN-China Strategic Partnership for Peace and Prosperity (2021-2025)	To be noted
64.	Annex to the Plan of Action to Implement the ASEAN-China Strategic Partnership for Peace and Prosperity (2021-2025)	To be noted
65.	Agreement on Technical Cooperation between the Association of Southeast Asian Nations And The Government of the People's Republic of China	To be noted
66.	ASEAN-China Joint Statement on Food Security Cooperation	To be adopted

NO	DOCUMENT	PROCEDURE
67.	Joint Feasibility Study Report to Further Enhance the ASEAN-China Free Trade Areas	To be noted
68.	Work Programme on Further Deepening ASEAN-China Trade and Economic Cooperation	To be noted
69.	Joint Ministerial Statement by ASEAN and China on Cooperation for Post-COVID Economic Recovery	To be noted
19TH ASEAN-INDIA SUMMIT		
70.	Chairman's Statement of the 19 th ASEAN-India Summit	To be issued
71.	Joint Statement on ASEAN-India Comprehensive Strategic Partnership (CSP)	To be adopted
72.	Scoping Paper for the Review of AITIGA	To be noted
73.	Activation of the AITIGA Joint Committee	To be noted
25TH ASEAN-JAPAN SUMMIT		
74.	Chairman's Statement of the 25 th ASEAN-Japan Summit	To be issued
75.	Progress Report on the Implementation of the Revised Implementation Plan of the Vision Statement on ASEAN-Japan Friendship and Cooperation	To be noted
76.	Work Plan toward Creating "Future Design and Action Plan of an Innovative and Sustainable ASEAN-Japan Economic Partnership"	To be noted
77.	Proposal on Private-Sector-Led Initiative to create "ASEAN-Japan Economic Co-Creation Vision"	To be noted
78.	Progress Report on the ASEAN-Japan Economic Cooperation	To be noted
23RD ASEAN-REPUBLIC OF KOREA (ROK) SUMMIT		
79.	Chairman's Statement of the 23 rd ASEAN-ROK Summit	To be issued
80.	Progress Report on the Implementation of the ASEAN-Republic of Korea Plan of Action to Implement the Joint Vision Statement for Peace, Prosperity and Partnership (2021-2025)	To be noted
81.	Terms of Reference of the ASEAN-ROK Free Trade Agreement (AKFTA) Working Group on Technical Barriers to Trade (WG-TBT)	To be noted
82.	Progress Report of the Implementation of the ASEAN-ROK Free Trade Agreement Implementing Committee (AKFTA-IC), including Progress of the Joint Review Study of the AKFTA and the ASEAN-Korea Digital Trade Research	To be noted
83.	Progress Report on the ASEAN-ROK Economic Cooperation	To be noted
10TH ASEAN-UNITED STATES (U.S.) SUMMIT		
84.	Chairman's Statement of the 10 th ASEAN-U.S. Summit	To be issued
85.	ASEAN-U.S. Leaders' Statement on the Establishment of the ASEAN-U.S. Comprehensive Strategic Partnership	To be adopted
86.	2022-2023 ASEAN-U.S. Trade and Investment Framework Arrangement (TIFA) and Expanded Economic Engagement (E3) Work Plan	To be noted
ASEAN-CANADA COMMEMORATIVE SUMMIT		

NO	DOCUMENT	PROCEDURE
87.	ASEAN - Canada 45 th Anniversary Commemorative Summit Joint Statement	To be adopted
12TH ASEAN-UNITED NATIONS (UN) SUMMIT		
88.	Chairman's Statement of the 12 th ASEAN-UN Summit	To be issued
25TH ASEAN PLUS THREE SUMMIT		
89.	Chairman's Statement of the 25 th ASEAN Plus Three Summit	To be issued
90.	The ASEAN Plus Three Cooperation Work Plan (2023-2027)	To be noted
91.	ASEAN Plus Three Economic Cooperation Work Programme 2023-2024	To be noted
92.	Progress Report of the ASEAN Plus Three Plan of Action on Mitigating the Economic Impact of the COVID-19 Pandemic	To be noted
93.	Compilation of Major APT Documents to Commemorate the 25 th Anniversary of APT Cooperation	To be launched
94.	Progress report of the implementation of the ASEAN Plus Three Work Plan (2018-2022)	To be noted
95.	NEAT Memorandum No 19	To be noted
96.	Summary Report of the 19 th East Asia Forum	To be noted
97.	ASEAN+3 Macroeconomic Research Office (AMRO) Policy Note on ASEAN+3 Economic Recovery Facing Mounting Global Headwind	To be noted
98.	ASEAN Plus Three Work Plan on Youth 2021-2025	To be noted
17TH EAST ASIA SUMMIT (EAS)		
99.	Chairman's Statement of the 17 th East Asia Summit	To be issued
100.	Chairman's Statement of the 17th East Asia Summit on Advancing Women's Economic Empowerment, Strengthening Energy Cooperation for a Comprehensive Post-Covid-19 Recovery, and Promoting Volunteerism for Sustainable Development	To be issued
LEADERS' ANNOUNCEMENT OF THE SUBSTANTIAL CONCLUSION OF THE AANFTA UPGRADE NEGOTIATIONS (A sideline event)		
101.	Joint Statement on the Substantial Conclusion of the ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Agreement (AANZFTA) Upgrade Negotiations (PED)	To be issued
